

修身立业齐家、为人处世治学必读书

# 论语

## 译注

《论语》为语录体文集，主要记载了孔子及其弟子的言行，为儒家原始经典之一，是了解孔子哲学、政治、教育、伦理、文化主张及其学说的最直接、最可靠的资料。

思履 主编

中国华侨出版社

领悟先贤哲思，  
塑造除个人风骨，  
修养自我心灵，  
创造人生辉煌

《论语》为「四书」之首，是儒家最重要的典籍，蕴含了丰富的人生智慧，是形塑中国人心理和行为的重要精神资源，也是先贤留给我们的宝贵财富。本书结构严谨，除原文之外，还设有题解、注释、译文、名家品评、孔子生平等版块，是现代读者领悟《论语》智慧的理想读本。



# 论语

## 译注



思 履 主编



中国华侨出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

论语译注 / 思履主编. —北京: 中国华侨出版社, 2012.12

ISBN 978-7-5113-2978-3

I.①论… II.①思… III.①儒家②《论语》—译文③《论语》—注释

IV.①B222.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第259651号

## 论语译注

---

主 编: 思 履

出 版 人: 方 鸣

责任编辑: 瑞 裳

封面设计: 王明贵

文字编辑: 黎 娜

美术编辑: 潘 松

经 销: 新华书店

开 本: 787mm×1092mm 1/16 印张: 27 字数: 490千字

印 刷: 北京中创彩色印刷有限公司

版 次: 2013年1月第1版 2013年1月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5113-2978-3

定 价: 29.80元

---

中国华侨出版社 北京市朝阳区静安里26号通成达大厦三层 邮编: 100028

法律顾问: 陈鹰律师事务所

发 行 部: (010) 58815875 传 真: (010) 58815857

网 址: [www.oveaschin.com](http://www.oveaschin.com)

E-mail: [oveaschin@sina.com](mailto:oveaschin@sina.com)

---

如果发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。



世界文明史提示人们，要想不断发展、不断创新，很重要的一点就是温习历久弥新的人类文化经典。记载着孔子言行思想的《论语》一书，就是这样一部穿越了两千多年历史烽烟的、现代人不可不读的人类文化经典。

《论语》被司马迁称为“孔氏书”，读《论语》，必须对孔子其人要有所了解。

孔子（公元前 551—前 479 年），鲁国陬邑（今山东曲阜东南）人。孔子祖先是殷商贵族，后自宋迁鲁，到孔子出生时，其家道已经衰落。他的父亲叫叔梁纥，曾做过陬地的长官。孔子出生不久父亲即去世，因此孔子是由他的寡母抚养成人的。孔子母亲姓颜，名征在。因家贫，孔子从小便不得不经常干些杂活来赡养母亲，曾做过委吏、司职吏之类的小官。这使他得以广泛接触社会下层，并学会多种技艺。

孔子生前周游列国，一直都在不遗余力地推行、传布自己的学说，希望有国者能够崇信并施行自己的学说，并进而实现他的王道社会理想。其间虽偶有被有国者重视起用、执掌权柄的时候，但基本上是处于一种惶惶然的不得志状态。司马迁描述他的这种状态道：“去鲁，斥乎齐，逐乎宋、卫，困于陈、蔡之间……”几近放逐。他自己则自嘲为“丧家之狗”，可见其狼狈（《史记·孔子世家》）。但是这种状态并不影响孔子是一位前无古人、后无来者的创教立道的启世先圣。《史记·孔子世家》上说：“孔子不仕，退而修《诗》、《书》、《礼》、《乐》，弟子弥众，至自远方，莫不受业焉。”他的思想和学说超越了现实权势，影响及于全天下。

孔子在世时已被誉为“天纵之圣”“天之木铎”，是当时社会上最博学的学者之一，并且被后世统治者尊为“孔圣人”“至圣”“至圣先师”“万世师表”。他的思想始终贯穿着济世救民的理念，他希望社会是一个和谐的社会，人们都过上有秩序的生活，由他的弟子们编定的《论语》，则可以说就是一本记录了孔子济世思想的智慧书，也



是他给中国人制定的行为规范。

在漫长的中国古代社会中，《论语》成了中国社会的“圣经”，大到齐家、治国、平天下，小到个人的待人接物、一言一行，都在它的规范之中。要想了解中国的历史文化，就不能不读《论语》。

《论语》一书蕴含的博大而深厚的思想是可以穿越时空的，时至今日仍然闪耀着智慧的光芒。现代社会出现的新问题，层出不穷的新思潮，都不能掩盖《论语》的光辉；相反，却一遍又一遍验证着它的普世与超越。

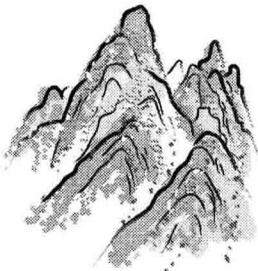
《论语》是中国最早语录体著作。书中记录的大部分是孔子和弟子的对话，也有其弟子们的对话，全书共二十篇。在中国古代传统文化中，《论语》的地位非常高，影响非常大。到了东汉时期，《论语》已被列入经书之列，成为学者必读之书，其研究成为一个专门学问，后代学者对其注疏者不计其数。宋代大儒朱熹视《论语》为经典中的经典，并作《四书集注》，成为当时及后代士子的修身圭臬。明太祖朱元璋更是将《论语》钦定为科举必读之书，此举对中国古代传统文化及思想发展影响深远。北宋政治家赵普曾有“半部《论语》治天下”之说。

作为一部优秀的语录体散文集，它以言简意赅、含蓄隽永的语言，记述了孔子的言论。书中所记孔子循循善诱的教诲之言，或简单应答，点到即止；或启发论辩，侃侃而谈；富于变化，娓娓动人。其中有许多言论至今仍被世人视为至理名言。

《论语》善于通过神情语态的描写，展示人物形象。孔子是《论语》描述的中心，“夫子风采，溢于格言”（《文心雕龙·征圣》）。书中不仅有关于他仪态举止的静态描写，而且有关于他个性气质的传神刻画。此外，围绕孔子这一中心，《论语》还成功地刻画了一些孔门弟子的形象。如子路的率直鲁莽，颜回的温雅贤良，子贡的聪颖善辩，曾皙的潇洒脱俗……每一个都称得上个性鲜明，给人留下深刻印象。《论语》中的人物都成为了中国历史文化中的典型形象，对后世产生了深远的影响。

对于每一个中国传统文化的爱好者、学者，以及每一个想求得生命升华的中国人来说，《论语》都是一部必读之书。进入21世纪，中华大地上出现了持续不衰的“国学热”，人们开始在古代经典中寻找解决现代社会问题的智慧，其中《论语》就是最受国人关注和重视的一部经典。大家纷纷从古人的智慧中寻求心灵的升华、情感的归宿和生命的价值，从“至圣先师”的名言中探求生活的真谛。

本书是现代读者领悟《论语》智慧的理想读本，全书结构谨严，除原文之外，还设有题解、注释、译文、名家品论语等栏目，并附有孔子生平。同时，我们还精心绘制了三百余幅精美插图，给读者带来身临其境般的真实感受，帮助读者轻松领悟《论语》的思想内涵，掌握其中的智慧精髓。



学而篇第一.....	1
为政篇第二.....	17
八佾篇第三.....	41
里仁篇第四.....	65
公冶长篇第五.....	83
雍也篇第六.....	103
述而篇第七.....	125
泰伯篇第八.....	151
子罕篇第九.....	167
乡党篇第十.....	187
先进篇第十一.....	203



颜渊篇第十二.....	223
子路篇第十三.....	241
宪问篇第十四.....	259
卫灵公篇第十五.....	287
季氏篇第十六.....	309
阳货篇第十七.....	321
微子篇第十八.....	339
子张篇第十九.....	349
尧曰篇第二十.....	363
附：孔子生平.....	369



学而篇第一





## 1.1

子曰<sup>①</sup>：“学而时习之<sup>②</sup>，不亦说乎<sup>③</sup>？有朋自远方来，不亦乐乎<sup>④</sup>？人不知而不愠<sup>⑤</sup>，不亦君子乎<sup>⑥</sup>？”

### 【题解】

这是《论语》第一篇的第一章，本章开宗明义，概括了孔子人生理想的三个方面，实际上也是所有人生的三个要务：人要学习，以至终身学习，以学为快事；人要交友处世，以人和为乐事；人要自知自立，不奢求于外。人不学不知道，但学习之后不代表就掌握了，还要按时去温习和巩固，这样才能做到学而有知。有知之后，再与朋友相互切磋，把学习中遇到的难题或新收获与人共同分析、分享，自是人生快事。即使自己不被人了解，不被人器重，却依然能够安贫乐道，不心生怨尤，这不正是君子的作风吗？虽然这一段只有这看似简单的三句话，却表达了孔子对前来向他学习的弟子的欢迎之意，又表明自己授业内容的总括——学习之道和学习的目以及儒家提倡的君子之道。



孔子向弟子阐释学习之道和为人之道。

### 【注释】

①子：中国古代对有学问、有地位的男子的尊称。《论语》中“子曰”的“子”都是指孔子。②习：“习”字的本意是鸟儿练习飞翔，在这里是温习和练习的意思。③说（yuè）：同“悦”，高兴、愉快的意思。④乐（lè）：快乐。⑤愠（yùn）：怒，怨恨，不满。⑥君子：



## ◎名家品论语◎

吾侪对于如此有价值之书，当用何法以善读之耶？我个人所认为较简易且善良之方法如下：

第一 先注意将后人窜乱之部分剔出，以别种眼光视之，免使朦胧真相。

第二 略依前条所分类，将全书纂抄一过，为部分的研究。

第三 或作别种分类，以教义要点——如论“仁”论“学”论“君子”等为标准，逐条抄出，比较研究。

第四 读此书时，即立意自作一篇孔子传或孔子学案。一面读便一面思量组织法且整理资料，到读毕时自然能极彻底极正确的了解孔子。

第五 读此书时，先要略知孔子之时代背景。《左传》《国语》实主要之参考书。

第六 此书文义并不艰深，专读白文自行细绎其义最妙。遇有不解时，乃翻阅次条所举各注。

以上为书本上智识方面之研究法。

——梁启超《要籍解题及其读法》

《论语》中的“君子”指道德修养高的人，即“有德者”；有时又指“有位者”，即职位高的人。这里指“有德者”。

## 【译文】

孔子说：“学到的东西按时去温习和练习，不也很高兴么？有朋友从很远的地方来，不也很快乐么？别人不了解自己，自己却不生气，不也是一位有修养的君子么？”

## 1.2

有子曰<sup>①</sup>：“其为人也孝弟<sup>②</sup>，而好犯上者，鲜矣<sup>③</sup>；不好犯上，而好作乱者，未之有也<sup>④</sup>。君子务本，本立而道生。孝弟也者，其为仁之本与<sup>⑤</sup>！”

## 【题解】

孝、弟（悌），是中国传统社会要求子女对父母、弟弟对兄长持有的正确态度。如此，可以防止犯上作乱的行为。这便是孝道的社会政治意义。自春秋、战国以后的每个朝代，都继承了孔子的孝悌学说，主张“以孝治天下”。从重亲情扩大到有利于社会秩序的规范，这是有借鉴意义的。孔子重视个人与社会之间的和谐，强调以礼来建构社会伦理秩序。在这个秩序中，仁是其根本，而仁的根本又在于孝悌，是从懂得珍惜自己身边的亲人做起的，也就是俗语所说



的“百善孝为先”。有了对父母的孝和对兄弟的友爱，然后推己及人，从而建立起父子、君臣、夫妇、长幼、朋友等对应的关系秩序，达成社会的整体和谐。一个懂得孝和敬的人，自然会在社会中安分守己，不会去做逆反的事情。

### 【注释】

①有子：孔子的学生，姓有，名若。在《论语》中，孔子的学生一般都称字，只有曾参和有若称“子”。②弟（tì）：同“悌”，敬爱兄长。③鲜（xiǎn）：少。④未之有也：“未有之也”的倒装句，意思是是没有这种人。⑤与：即“欤”字，表示疑问的助词。《论语》中的“欤”字皆作“与”。

### 【译文】

有子说：“那种孝顺父母、敬爱兄长的人，却喜欢触犯上级，是很少见的；不喜欢触犯上级却喜欢造反的人，更是从来没有的。有德行的人总是力求抓住这个根本。根本建立了便产生了仁道。孝敬父母、敬爱兄长，大概便是仁道的根本吧！”

## 1.3

子曰：“巧言令色<sup>①</sup>，鲜矣仁<sup>②</sup>！”

### 【题解】

花言巧语者，一定是为人处世不讲原则、表面讨好别人、实际只图达到个人目的的人。这种人，孔子是一贯反对的。孔子注重人的实际行动，强调人应当言行一致，力戒空谈巧言、心口不一。这种质朴精神和本色的态度，是中国传统道德中的精华内容。巧言令色的人往往轻薄不务实，一味追求外在的悦人而不去修养内心的仁德，摆着伪善的面孔混迹在人群之中，摇唇鼓舌，惑乱人心，使人上当受骗。明末著名思想家顾炎武曾在《日知录》中归纳出天下两种最不仁的人，其一是好犯上作乱的人，其二便是巧言令色的人。孔子一生周游列国，识人无数，所以总结出这样的人“鲜矣仁”。

### 【注释】

①巧言令色：巧，好；令，善。巧言令色，即满口说着讨人喜欢的话，满脸装出讨人喜欢的脸色。②鲜：少的意思。

### 【译文】

孔子说：“花言巧语，伪装出一副和善的面孔，这种人是很少仁德的。”



## 1.4

曾子曰<sup>①</sup>：“吾日三省吾身<sup>②</sup>：为人谋而不忠乎？与朋友交而不信乎？传不习乎<sup>③</sup>？”

## 【题解】

曾参在孔门中以注重修身著称，他提出了“反省内求”的修养方法，不断检查自己的言行，终使自己修养成完美的人格。这种自省的道德修养方式在今天都是令人改过迁善的最有效的方法。曾参还提出了“忠”和“信”的做人标准：“忠”的特点是一个“尽”字，即办事尽心尽力；“信”是信任和信用，表现为诚实不欺，说真话，说话算数。这是一个人立身处世的基石。在纷纭的世道中，天下人熙熙攘攘皆为利来利往，如何才能保持真我，保持沉着的心态呢？曾子告诉我们，要不断审视反省自身，一天之内要多次问问自己：是否不为自己的私利，做到与人忠信？与朋友交往，是否做到诚信不欺诈？老师传授的功课是否温习过？曾子坚持“一日三省”，在纷纷扰扰的春秋末期做到了精心修业，成为孔子学说的传道人之一。

## 【注释】

①曾子：孔子晚年的学生，名参（shēn），字子舆，比孔子小四十六岁。生于公元前505年，鲁国人，是被鲁国灭亡了的鄫国贵族的后代。曾参是孔子的得意门生，以孝著称，据说《孝经》就是他撰写的。②三省（xǐng）：多次反省。③传：老师讲授的功课。

## 【译文】

曾参说：“我每天从多方面反省自己：替别人办事是不是尽心竭力了呢？与朋友交往是不是诚实守信了呢？对老师传授的功课，是不是用心复习了呢？”

## 1.5

子曰：“道千乘之国<sup>①</sup>，敬事而信<sup>②</sup>，节用而爱人<sup>③</sup>，使民以时<sup>④</sup>。”

## 【题解】

这段话反映了孔子的政治主张。他提出了五条关于治理国家的基本原则：敬事、取信于民、节用、爱人、使民以时，即要求国家管理者严肃认真地办理各方面事务，恪守信用；节约用度，爱护人民；役使百姓应注意不误农时等。宋代理学家朱熹在《论语集注》中说：“言治国之要，此五者，亦务本之意。”在孔子生活的时代，西周初年建立的宗法分封制度瓦解，各个诸侯国



都欲争霸天下，彼此之间战争不断，给人民带来无休止的苦痛。孔子感叹乱世之中民生之疾苦，建议执政者要以仁道治国，具体来说就是执政者要敬其事，对人民有公信力，爱护民众、节约经费，让人民服劳役要在农闲之时。直到今天，孔子这种具有民本思想的政治主张还闪耀着光芒。

### 【注释】

①道：通“导”，引导之意。此处译为治理。千乘（shèng）之国：乘，古代用四匹马拉的兵车。春秋时期，打仗用兵车，故车辆数目的多少往往标志着这个国家的强弱。千乘之国，即代指大国。②敬事：“敬”是指对待所从事的事务要谨慎专一、兢兢业业，即今人所说的敬业。③爱人：古代“人”的含义有广义与狭义之分。广义的“人”，指一切人群；狭义的“人”，仅指士大夫以上各个阶层的人。此处的“人”与“民”相对而言。④使民以时：“时”指农时。古代百姓以农业为主，这里是说役使百姓要按照农时，即不要误了耕作与收获。

### 【译文】

孔子说：“治理拥有一千辆兵车的国家，应该恭敬谨慎地对待政事，并且讲究信用；节省费用，并且爱护人民；征用民力要尊重农时，不要耽误耕种、收获的时间。”

1.6

子曰：“弟子入则孝<sup>①</sup>，出则弟<sup>②</sup>，谨而信<sup>③</sup>，泛爱众，而亲仁<sup>④</sup>。行有余力<sup>⑤</sup>，则以学文<sup>⑥</sup>。”

### 【题解】

这段话表明了孔子希望培养的理想人格，即达到孝、弟（悌）、谨（慎）、信、泛爱、亲仁、学文七条标准。同时也表明孔子的教育是以道德教育为中心，重点在育人。孔子重视个人的修养，认为一个人最应该具备的能力首先是爱人的能力。爱人就是首先要爱父母，再次是爱兄弟，最后是爱朋友，其次是爱大众、爱人类，这样才能亲近仁。能做到这样的人就已经很了不起了。如果尚有余力的话，再去学习文化知识，掌握历史典籍、文献知识，以及历史的经验和现实的实践，这样在生活中就会明白掌握世事的规律，恰当地处理事情，懂得人生的道理，圆满自我的价值。

### 【注释】

①弟子：有二义，一是指年幼之人，弟系对兄而言，子系对父而言，故曰弟子；二是指



学生。此处取前义。入：古时父子分别住在不同的居处，学习则在外舍。入是入父宫，指进到父亲住处；或说在家。②出：与“入”相对而言，指外出拜师学艺。出则弟，是说要用悌道对待师长，也可泛指年长于自己的人。③谨：寡言少语称之为谨。④仁：指具有仁德的人，即温和、善良的人。此形容词用作名词。⑤行有余力：指有闲暇时间。⑥文：指诗、书、礼、乐等文化知识。



孔子认为，教育重在培养学生的德行修养，而一个人的修养如何，首先要看他对他父母的态度。

### 【译文】

孔子说：“小孩子在父母跟前要孝顺，出外要敬爱师长，说话要谨慎，言而有信，和所有人都友爱相处，亲近那些具有仁爱之心的人。做到这些以后，如果还有剩余的精力，就用来学习文化知识。”

## 1.7

子夏曰<sup>①</sup>：“贤贤易色<sup>②</sup>；事父母，能竭其力；事君，能致其身<sup>③</sup>；与朋友交，言而有信。虽曰未学，吾必谓之学矣。”

### 【题解】

这段话提出了正确处理夫妇、父子、君臣、朋友四种关系的道德标准。子夏认为，一个人有没有良好的教育，主要不是看他的文化知识，而是要看他能不能实行“孝”、“忠”、“信”等基本道德。只要做到了这几点，即使他说自己没有学习过，也可以认为他已经是个有良好教养的人了。这一章与前一章联系起来，就更可以看出孔子施教重在人的德行与本质的基本特点。子夏作为孔子的弟子，申述了孔子育人注重人的品质德行修养，其次才是学习文化知识。一个人是否有学问，不在于看他读过多少本书，而是看他是否达到了做人的修养。也就是说，一个人要想精通学问之道，要先从自己的品行的修养、待人接物上着手。明白为人处世的道理，才能够学有所成，即《红楼梦》中所谓“世事洞明皆学问，人情练达即文章”。



## 【注释】

①子夏：姓卜，名商，字子夏，孔子的高足，以文学著称。比孔子小四十四岁，生于公元前507年。孔子死后，他在魏国宣传孔子的思想主张。②贤贤：第一个“贤”字作动词用，尊重的意思。贤贤即尊重贤者。易：有两种解释，一是改变的意思；二是轻视的意思，即尊重贤者而看轻女色。③致其身：致，意为“奉献”、“尽力”。这里是要尽忠的意思。

## 【译文】

子夏说：“一个人能够尊重贤者而看轻女色；侍奉父母，能够竭尽全力；服侍君主，能够献出自己的生命；同朋友交往，说话诚实、恪守信用。这样的人，即使他自己说没有学过什么，我也一定要说他已经学习过了。”

1.8

子曰：“君子不重则不威<sup>①</sup>，学则不固<sup>②</sup>。  
主忠信<sup>③</sup>。无友不如己者<sup>④</sup>。过则勿惮改<sup>⑤</sup>。”

## 【题解】

这里，孔子提出了君子应当庄重大方，才能具有人格的威严，庄重而威严才能认真学习而所学牢固。君子还要慎重交友，还要有过则勿惮改的对待错误和过失的正确态度。这一思想把君子从内到外的修养联系起来，对世人的内外在修养具有重要指导意义。一个人内心端正庄严，会反映到气质容颜上来，神态庄重威严、大方得体，就会使人感到稳重可靠，人们自然会加以敬重、信赖。反之，一个人倘若容仪不修，散漫随意，举止轻浮，人们也就会随意待他。故人必自重而后人重之，人必自侮而后人侮之。要重视学习，善于结交朋友，着眼于朋友比自己好的方面加以学习，从而不断提高自己，完善自我。在遇到错误的时候，要正面对待，不逃避掩饰，勇敢地加以改正。

## 【注释】

①重：庄重、自持。②学则不固：所学不牢固。与上句联系起来就可理解为：一个人不庄重就没有威严，所学也不牢固。③主忠信：以忠信为主。④无：通“毋”，不要的意思。不如己者：指不忠不信的人，“不如己者”是比较委婉的说法。⑤过：过错、过失。惮：音dàn，害怕、畏惧。

## 【译文】

孔子说：“一个君子，如果不庄重，就没有威严；即使读书，所学也不会牢



固。行事应当以忠和信这两种道德为主。不要和不忠不信的人交朋友。有了过错，要不怕改正。”

## 1.9

曾子曰：“慎终追远<sup>①</sup>，民德归厚矣<sup>②</sup>。”

### 【题解】

儒家非常重视丧祭之礼，他们把祭祀之礼看作一个人孝道的继续和表现，认为通过祭祀之礼，可以培养个人对父母和先祖尽孝的情感。儒家重视孝的道德，是因为孝是忠的基础，一个不能对父母尽孝的人，是不可能为国尽忠的。所以忠是孝的延伸和外化。只要做到



儒家认为，孝是忠的基础，忠是孝的延伸。如果大家都能够孝敬父母、敬畏祖先，我们的社会风气就会日益淳朴厚道。

忠与孝，社会与家庭就可以得到安定。孔子并不相信鬼神的存在，他说“敬鬼神而远之”，就证明了这一点。他没有提到过人死之后是否有灵魂存在的问题，而是通过祭祀亡灵，来实行教化，希望把人们塑造成有教养的忠孝两全的君子。

曾子对于慎终和追远的重视，是在于对死的敬畏和对过往的崇敬。因为生死是相对的，没有生就没有死，没有死也就无所谓生。而人从过往的历史中可以获得借鉴，也就是古可以鉴今。历史有传承的作用，忘记历史的人也必将被历史所忘记。

### 【注释】

①慎终追远：慎终，指对父母之丧要尽其哀；追远，指祭祀祖先要致其敬。②民德：指民心，民风。厚：朴实，淳厚。民德归厚，指民心归向淳厚。

### 【译文】

曾子说：“谨慎地对待父母的丧事，恭敬地祭祀远代祖先，就能使民心归向淳厚了。”



1.10

子禽问于子贡曰<sup>①</sup>：“夫子至于是邦也，必闻其政，求之与？抑与之与<sup>②</sup>？”子贡曰：“夫子温、良、恭、俭、让以得之。夫子之求之也，其诸异乎人之求之与<sup>③</sup>？”

### 【题解】

本章通过子禽与子贡两人的对话，表现了孔子的为人处世的方式与风格。孔子之所以到处都能受到礼遇和尊重，在于孔子具有温和、善良、恭敬、俭朴、谦让的道德品格。他能不激不厉，即之也温；仁德待人，宽厚善良；尊重他人，处事恭敬；居仁守礼，自奉俭朴；先人后己，谦退礼让。所以每到一个诸侯国，



子贡告诉子禽，孔子之所以走到哪里都备受礼遇，在于孔子温和、善良、恭敬、俭朴、谦让。

都受到各国国君的礼遇，与人交往，都能得到别人的尊重。他不用去乞求什么，别人都愿意帮助他。这就是孔子与众不同的待人接物的方式。

孔子每周游到一个诸侯国，都会与闻其国的政事。这并不是因为他心中对名利禄位有所欲求，而是因为一个国家的政事关系到国家的盛衰兴亡，关系到人民的生产生活，是一个国家的核心元素。故孔子要去关心、了解、洞察政治的发展变化，而不同于那些汲汲于功名富贵的人，故不卑不亢，不忮不求，纯然一派君子之风。

### 【注释】

① 子禽：姓陈，名亢，字子禽。子贡：姓端木，名赐，字子贡，比孔子小三十一岁。② 抑与之：抑，反语词，可作“还是……”解。与之，（别人）自愿给他。③ 其诸：表示不太肯定的语助词，有“或者”、“大概”的意思。

### 【译文】

子禽问子贡说：“夫子每到一个国家，一定听得到这个国家的政事。那是求人